

Փոստային կապի ծառայությունների վճարովի
մատուցման պայմանագիր

Contract
on Provision of Payable Postal Services

«ՀԱՅՓՈՍՏ»

Փակ Բաժնետիրական Ընկերություն

“HAYPOST”

Closed Joint Stock Company

և

and

Վարչապետի աշխատակազմ
(ՀՀ Առողջապահական և աշխատանքի
տեսչական մարմին)

Office of the Prime Minister of the RA
(Health and Labor Inspection Body of the
Government of the RA)

Սարյան 22, Հայվաստ
Երևան,
Հայաստանի Հանրապետություն

22 Saryan Str, Haypost
Yerevan,
Republic of Armenia

Փաստաթղթի տեսակը	Համարը	Կնքման ամսաթիվը	Document Type	Number	Signing date
POSTAL	PD-148-02-19	22.02.2019թ.	POSTAL	PD-148-02-19	22.02.2019

«ՀԱՅՓՈՍ» փակ բաժնետիրական ընկերությունը, որը կազմավորվել է Հայաստանի Հանրապետության օրենքներին համաձայն, գրանցված է և գտնվում է Հայաստանի Հանրապետության, ք.Երևան 0002, Սարյան 22 հասցեում և համելանում է Հայաստանի Հանրապետության փոստային կապի ազգային օպերատոր (այսուհետ ույն պայմանագրի իմաստով՝ Կատարող կամ Ընկերություն)՝ ի դեմ զիսավոր գործադիր տնօրին Հայկ Ավագյանի, մի կողմից, և «Հարշավետի աշխատակազմ» (այսուհետ ույն պայմանագրի իմաստով՝ Պատվիրատու կամ Հաճախորդ)՝ ի դեմ աշխատակազմի գործերի կառավարչի պաշտոնակատար Վահան Պապիկյանի, որը գործում է «Հարշավետի աշխատակազմ» հիմնարկի կանոնադրության հիման վրա, մյուս կողմից, կնքեցին ույն պայմանագրի հետևյալ հասկեցությունը:

Գլուխ 1. Պայմանագրի առարկան

- 1.1 Կատարողը (Ընկերությունը) պարտավորվում է ույն պայմանագրով նախատեսված պայմաններով Պատվիրատուի (Հաճախորդի) առաջարարություն մատուցել ույն պայմանագրի 1.2 կետում նշված ծառայությունները, իսկ Պատվիրատուն (Հաճախորդը) պարտավորվում է ույն պայմանագրով նախատեսված պայմաններով ընդունել ծառայությունները և վճարել դրանց դիմաց:
 - 1.2.1 Ընկերությունը պարտավորվում է ույն պայմանագրով և փոստային կապի ոլորտը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով սահմանված կարգով և պայմաններով Հաճախորդին նաև ուղղված փոստային ծառայություններ (EMS) և հեռագրային ծառայություններ (այսուհետ նաև այլ առաջնային ծառայություններ):
Փոստային կապի ծառայությունների, այդ թվում՝ արագընթաց փոստային ծառայությունների (EMS) և հեռագրային ծառայությունների ընուրագրերը սահմանված են փոստային կապի ոլորտը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և դրանց հիման վրա ընդունված այլ իրավական ակտերով:
 - 1.3.1 Ընկերությունը, որպես Հայաստանի Հանրապետության փոստային կապի ազգային օպերատոր (նշանակված օպերատոր) Փոստային կապի ծառայությունները մատուցելիս առաջնորդվում է փոստային կապի գործունեությունը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով, որոնցով տվյալ տեսակի ծառայությունների համար սահմանված են ծառայությունների մատուցման որոշակի պայմաններով ու ժամկետներով:

Գլուխ 2. Կողմերի իրավունքները և պարտականությունները

2.1 Ընկերությունը պարտավոր է՝

- 2.1.1 Ծառայությունները մատուցել պատշաճ որակով՝ ույն պայմանագրի պայմաններին համապատասխան։
- 2.1.2 Ծառայությունները մատուցել Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով նախատեսված փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմաններին համապատասխան։
- 2.1.3 Ույն պայմանագրով սահմանված կարգով Հաճախորդի կողմից Ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ գրափոր բողոքները ստանալու դեպքում, ընթարկել դրանք և գրափոր պատասխան ներկայացնել Հաճախորդին ծեռնարկված միջոցառումների

“HAYPOST” Closed Joint-Stock Company, which was formed in compliance with the laws of the Republic of Armenia, being the National Postal Operator of Armenia registered and is located at the address 22 Saryan street, Yerevan 0002, Republic of Armenia, located at the same address (hereinafter referred to as Executor or Company), represented by Haik Avagyan, Chief Executive Officer, on the one hand and The “Office of the Prime Minister of the Republic of Armenia” Public Administration Institution (hereinafter referred to as Customer or Client) represented by Vahan Papikyan, Acting Chief of Administrative Service, acting upon the charter of the Staff of the Prime Minister of the RA, on the other hand, signed this Contract as follows:

CHAPTER 1. SUBJECT OF CONTRACT

- 1.1 The Executor (Company) is obliged to render the services under Clause 1.2 of the present Contract at the request of the Customer (Client), and the Customer (Client) is obliged to accept the services under the present Contract and pay for them.
- 1.2 The Company is obliged to provide the Client with postal services in compliance with the conditions and order defined by the present contract, the legislation of the Republic of Armenia, regulating the field of the postal communication, the international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia, including the express mail services (EMS) and telegraph services (hereinafter referred to as Services or Postal Services).
The specifications of the postal services, including the EMS services and telegraph services are defined in the legislation of the Republic of Armenia regulating the postal field, the international agreements of the Republic of Armenia and other legal acts based on them.
- 1.3 The Company, as the National Postal Operator of the Republic of Armenia (Designated Operator), while providing the Services of postal communication, shall be guided by the legislation of the Republic of Armenia, regulating the postal communication activity, the international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia, which define certain terms and conditions of provision of services for the given kind of services.

CHAPTER 2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Company is obliged to:

- 2.1.1 Provide the Services in the proper "quality, according to the conditions of this Contract;
- 2.1.2 Provide the Services in compliance with the conditions envisaged for provision of postal services under the Legislation of the Republic of Armenia, international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia;
- 2.1.3 In case of the receipt of written complaints from the Client concerning the provision of Services, in the procedure defined under the present Contract, discuss them and submit a written reply to the Client on the

- վերաբերյալ:
- 2.1.4 Հաճախորդի ցանկությամբ պարզաբանումներ ներկայացնել Ծառայությունների մատուցման պայմանների և ժամկետների վերաբերյալ;
- 2.1.5 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կայի ծառայությունների մատուցման սակագների փոփոխությունների դեպքում, այդ թվում Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով իրավասության մարմնի կողմից փոստային կայի ունիվերսալ ծառայությունների սակագների սահմանման (փոփոխման) դեպքում ապահովել նշանակած փոփոխությունների վերաբերյալ տեղեկատվության հասանելիությունը՝ Հաճախորդին՝ սույն պայմանագրով սահմանված պայմաններով;
- 2.1.6 Հայաստանի Հանրապետության կողմից վակերացված միջազգային պայմանագրերով կամ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ և այլ իրավական ակտերով փոստային կայի ծառայությունների մատուցման պայմաններում փոփոխություններ կատարվելու դեպքերում ապահովել համապատասխան փոփոխությունների վերաբերյալ իրազեկությ Հաճախորդին՝ սույն պայմանագրով սահմանված պայմաններով.
- 2.1.7 Կատարել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ պարտավորությունները:
- 2.1.4 Upon the wish of the Client, submit clarifications on the terms and conditions of the provision of Services;
- 2.1.5 In case of changes of the service provision tariffs under the present Contract, including the definition (change) of postal universal service tariffs made by an authorized state body in the procedure defined under the Legislation of the Republic of Armenia, ensure the access to the information about the mentioned changes for the Client, in compliance with the conditions defined under the present Contract;
- 2.1.6 In case of changes made in the conditions of postal service provision by means of international agreements ratified by the Republic of Armenia, or the Legislation or other legal acts of the Republic of Armenia, ensure the awareness of the Client on the corresponding changes made under the conditions defined by the present Contract;
- 2.1.7 Implement other obligations defined by the present Contract.

2.2 Ընկերությունն իրավունք ունի*

- 2.2.1 Պահանջել Հաճախորդից՝ սույն պայմանագրով նրա կողմից ստանձնած վճարման և այլ պարտավորությունների պատշաճ կատարում.
- 2.2.2 Ցանկացած ժամանակ առանց լուծելու սույն պայմանագրից նախանական ծանուցմամբ, միակողմանի, ժամանակակիրացած կասեցմել սույն պայմանագրով սահմանված որոշ կամ բոլոր պարտավորությունների կատարումը, եթե Հաճախորդը չի կատարում կամ ոչ պատշաճ կերպով է կատարում ծառայությունների ընդունման, դրանց դիմաց վճարման պարտավորությունները կամ սույն պայմանագրով նախատեսված իր այլ պարտավորությունները։ Սույն ենթակետով նախատեսված դեպքերում Ընկերությունն իր ծանուցմամբ սահմանում է այն ժամկետը, որի ընթացքում Հաճախորդը պարտավոր է վերացնել իր կողմից որոյ արլած պայմանագրի պայմանների խախտումները Եթե Հաճախորդը չի վերացնում խախտումը սույն ենթակետով նախատեսված՝ Ընկերության կողմից ծանուցմամբ սահմանված ժամկետում, Ընկերությունը կարող է լուծել սույն պայմանագրի և պահանջել Հաճախորդից վճարման հատուցում։
- 2.2.3 Իրականացնել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ իրավունքները։

2.2 Company shall have the right to

- 2.2.1 Demand from the Client proper fulfillment of the payment and other obligations undertaken by the present Contract;
- 2.2.2 To cancel anytime unilaterally and temporarily the implementation of certain or all the obligations of the present Contract by a preliminary notification without dissolving the present Contract in case of non-implementation or improper implementation by the Client of the obligations of service acceptance, payment for Services or other obligations envisaged by the present Contract. In the cases envisaged by the present sub clause, the Company defines by its own notification the period, during which the Client is obliged to eliminate the breaches made in the terms of the Contract. In case of non-elimination of the breach in the period defined by the Company's notification envisaged by this sub clause, the Company may dissolve the present Contract and demand the Client to compensate the damages;
- 2.2.3 Realize other rights as stipulated in this Contract.

2.3 Հաճախորդը պարտավոր է՝

- 2.3.1 Սույն պայմանագրով սահմանված կարգով և պայմաններով ընդունել Ընկերության կողմից մատուցված Ծառայությունները և վճարել դրանց դիմաց՝ Ընկերության սահմանած Ծառայությունների գներին (սակագներին) համապատասխան, իսկ փոստային կայի ունիվերսալ ծառայությունների համար՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված իրավասության մարմնի կողմից սահմանված սակագներին համապատասխան։
- 2.3.2 Ընկերության կողմից մատուցվող Ծառայությունների որակի կամ այլ պայմանների վերաբերյալ բոլորներ ունենալու դեպքերում անհապաղ տեղեկացնել դրանց մասին Ընկերության՝ պահպանվող սույն պայմանագրի 5.3 կետով և 2.3.3 ենթակետով սահմանված պայմանները։
- 2.3.3 Որեւ սխալ կամ ոչ հավաստի (չճշտված), ինչպես նաև

2.3 The Client is obliged to

- 2.3.1 Accept the Services rendered by the Company and pay against those as stipulated under the terms and conditions of this Contract, in accordance with the prices (tariffs) of Services defined by the Company, and in case of universal postal services, in accordance with the tariffs defined by the authorized state body, assigned by the Legislation of the Republic of Armenia;
- 2.3.2 In case of having complaints against the quality or other conditions of the Services provided by the Company, inform the Company thereof without delay, implementing the conditions under Clause 5.3 and Sub-Clause 2.3.3 of this Contract;
- 2.3.3 Not to disseminate any incorrect or unauthentic

- առևտրային զաղացնի հանդիսացող տեղեկություն չտարածել (իրապարակային կամ ոչ իրապարակային եղանակով) Ընկերության և Հնկերության կողմից մատուցվող Ծառայությունների որակի և այլ պայմանների վերաբերյալ:
- 2.3.4 Պահպանել փոստային կապի ծառայություններից օգտվողների համար «Փոստային կապի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքով և Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով սահմանված կանոնները, այդ բայց առարանիների ներդրանքին և այլ պայմանների վերաբերյալ կանոնները:
- 2.3.5 Կատարել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ պարտավորությունները:

2.4. Հաճախորդն իրավունք ունի՝

- 2.4.1 Պահանջել Ընկերությունից Ծառայությունները մատուցել ժամանակին և պատշաճ կարգով սույն պայմանագրի պայմաններին համապատասխան։
- 2.4.2 Տեղեկատվություն ստանալ մատուցված Ծառայությունների կամ Ծառայությունների մատուցման ընթացքի վերաբերյալ։
- 2.4.3 Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով իրավասու պետական մարմնի կողմից փոստային կապի ունիվերսալ ծառայությունների սակագների սահմանման (փոփոխման) կամ սույն պայմանագրով ժամանակով փոստային կապի այլ ծառայությունների սակագների Ընկերության կողմից փոփոխման հետ համաձայն շինուելու դեպքում լուծել սույն պայմանագրից՝ նախապես կատարելով վերջնահաշվարկ և այդ մասին նախապես 5-օրյա ժամկետում գրավոր տեղեկացնելով Ընկերությանը։
- 2.4.4 Հայաստանի Հանրապետության կողմից վավերացված միջազգային պայմանագրերով կամ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ և այլ իրավական ակտերով փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմաններում փոփոխությունների կատարմելու դեպքում՝ կատարված փոփոխությունների հետ համաձայն շինուելու հիմքով լուծել սույն պայմանագրից՝ նախապես կատարելով վերջնահաշվարկ և այդ մասին նախապես 5-օրյա ժամկետում գրավոր տեղեկացնելով Ընկերությանը։
- 2.4.5 Իրականացնել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ իրավունքները։

Գլուխ 3. Ծառայությունների հանձնում-ընդունումը, Պայմանագրի գինը, Ծառայությունների մատուցման գմերը (սակագները) և վճարման կարգը

- 3.1 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կապի ծառայությունների, այդ բայց Արագընաց փոստային ծառայությունների (EMS) և հեռագրային ծառայությունների մատուցման գմերը (սակագները) սահմանվում և (կամ) փոփոխվում են Ընկերություն կողմից, իսկ փոստային կապի ունիվերսալ ծառայությունների մատուցման սակագները սահմանվում և (կամ) փոփոխվում են Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված իրավասու պետական մարմնի կողմից։ Սույն կետում նշված գմերը (սակագները) Հաճախորդին տրամադրվում են Ընկերության ինսենտային կայրի (www.haypost.am հասցեով) կամ Ընկերության փոստային բաժնումների միջոցով։ Գների (սակագների) հետագա փոփոխությունների դեպքում Հաճախորդը տեղեկացվում է այդ մասին սույն պայմանագրով սահմանված կարգով։
- 3.2 Սույն պայմանագրի ընդհանուր գինը սահմանվում է 1 800 000 /մեկ միլիոն ուր հարյուր հազար դրամ/ ՀՀ դրամ՝ ներառյալ ԱՎՀ-ն։ Սույն կետում նշված գումարը ներառում է Ընկերության կողմից իրականացվող բոլոր ծախսերը։ Սույն կետով նախատեսված

(unverified) information (by public or non-public means) concerning the Company and the quality and other conditions of the Services rendered by the Company;

- 2.3.4 To fulfill the rules envisaged for the users of postal services by RA Law "On Postal Communication" and by the international agreements of the Republic of Armenia, including the rules concerning the items' insert and other conditions;
- 2.3.5 Implement other obligations undertaken by the present Contra

2.4 The Client shall have the right to

- 2.4.1 Demand from the Company to render the Services in a timely and proper manner, in accordance with the conditions under this Contract;
- 2.4.2 Receive information on the Services provided or the progress of the Services provided;
- 2.4.3 In case of not agreeing with the definition (change) of the universal postal service tariffs made an the authorized state body, in the procedure under the Legislation of the RA, or change of tariffs of other postal services provided under this Contract, made by the Company, dissolve this Contract, making a final settlement prior to that and informing the Company within 5 days in advance;
- 2.4.4 In case of not agreeing with the changes in the conditions of the postal service provision according to international agreements ratified by the Republic of Armenia or the Legislation or other legal acts of the Republic of Armenia, dissolve this contract on the basis of not agreeing, making final settlement prior to that and informing the Company within 5 days in advance;
- 2.4.5 Realize other rights as stipulated in this Contract.

CHAPTER 3. DELIVERY AND ACCEPTANCE OF THE SERVICES, SERVICE PRICES (TARIFFS) AND PAYMENT PROCEDURE

- 3.1 The prices (tariffs) of the postal services envisaged by this Contract, including the express mail services (EMS) and telegraph services, shall be defined and (or) changed by the Company, and the universal postal service provision tariffs shall be defined and (or) changed by an authorized state body assigned by the Legislation of the Republic of Armenia. The prices (tariffs) under this sub clause shall be provided to the Client by means of the Company's website (address: www.haypost.am) or the Company's post offices. In case of further changes of the prices (tariffs) the Client shall be informed about it in compliance with the procedure under this Contract.
- 3.2 The total price of this Contract is determined 1 800 000 AMD, VAT included. The present amount includes all the costs undertaken by the Company. The Client has the right to use all the Services provided by the Company

- գումարի շրջանակներում Հաճախորդն իրավունք ունի առանց սահմանափակումների օգտվել ընկերության կողմից մատուցվող սույն պայմանագրով նախատեսված ծառայություններից: Միանգամյա առարումների բանակինով պայմանափրկված (մեծածավալ առարումների դեպքում) Ընկերությունն իրավունք ունի Հաճախորդին առաջարկել օգտվելու մեծածավալ փոստի ընդունան համար նախատեսված ընկերության մասնագիտացված փոստային բաժանմունքներից:
- 3.3 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կապի ծառայության դիմաց վճարուած հավաստվուած է, եթե փոստային առարան փոստային կապիված է համապատասխան նախականից, և տվյալ առարանին ընդունվել է Ընկերության կողմից:
- 3.4 Սույն պայմանագրի գործողության ընթացքում փոստային կապի ծառայություններից օգտվելու նպատակով Հաճախորդը ցանկացած ժամանակ իրավունք ունի դիմել և Ընկերությունից ստանալ նախականիչեր և/կամ ծրաբներ նախային վճարելով դրանց դիմաց:
- 3.5 Փոստային նախականիչեր և/կամ ծրաբներ, ձեզ բերելով նպատակով Հաճախորդը հայու և ներկայացնուած Ընկերությանը, որի ձեր կցված է սույն պայմանագրին որպես Համեմատված 1: Ընկերությունը բավարարուած է Հաճախորդի հայտը և վերցինիս տրամադրուում է պատվիրաված նախականիչերը, փոստային վճարման այլ նիշերը և/կամ ծրաբները, եթե ծառայություններից օգտվելու նպատակով Հաճախորդի կատարած կանխավճարը բավարարուում է պատվիրաված իրավանացմենու համար: Սույն կետով նախատեսված հայտը Հաճախորդի կողմից կարող է ներկայացվել փաստարդային եղանակով՝ փոստային առարան կամ առենու հանձնելու միջոցով, կամ էլեկտրոնային եղանակով՝ սույն պայմանագրուում նշված Հաճախորդը էլեկտրոնային փոստի հասցեին հայտի հասցեից Ընկերության էլեկտրոնային փոստի հասցեին հայտի սրանակուած պատճենն ուղարկելու միջոցով:
- 3.6 Սույն պայմանագրով նախատեսված բոլոր տեսակի ծառայություններից օգտվելու նպատակով յուրաքանչյուր ամսվա համար Հաճախորդն Ընկերության՝ սույն պայմանագրով նշված բանկային հաշվին փոխանցուում է կանխավճար, որի շաբթ որոշվուում է Հաճախորդի կողմից՝ տվյալ ամսվա ընթացքում պատվիրավուում ծառայությունների կանխատեսվուուղ արժեին համապատասխան: Կանխավճարի սպառվելու դեպքու Ընկերությունը ժամանակալրապես կանչեցնուում է ծառայությունների մատուցուում՝ մինչև Հաճախորդի կողմից կանխավճարի փոխանցուուն Ընկերությանը:
- 3.7 Սույն պայմանագրի շրջանակներում Հաճախորդի առաջարկուած Ընկերությունը կարող է համաձայնությունն տալ ծառայությունների մատուցուում իրավանացմեն կանխավճարի սպառված թիմերու դեպքու, եթե Հաճախորդի կողմից վճարման ժամկետի վերաբերյալ ներկայացված գրավուր առաջարկությունն ընդունվել է Ընկերության կողմից: Սույն կետով սահմանված դեպքու վճարման վերջնաժամկետը լրանայու հետո Ընկերությունը կարող է կանչեցնել Ծառայությունների մատուցուուր և պահանջել Հաճախորդի վճարել մատուցված ծառայությունների դիմաց, ինչպես նաև Հաճախորդի մկանամաք կիրառել տույժ՝ սույն պայմանագրով սահմանված շափերով:
- 3.8 Ցուրաքանչյուր ամսվա ընթացքում մատուցված ծառայությունների համար՝ մինչև տվյալ ամսվան հաջորդու ամսվա 10-րդ աշխատանքային օրը Ընկերությունը կազմուու և Հաճախորդին է ներկայացնուու ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված համապատասխան հաշվարկային փաստարդու (հարկային հաշիվ) և հաշվետու ամսվա ընթացքում մատուցված ծառայությունների վերաբերյալ հաշվետվություն, որու առանձին տորու նշվու է Հաճախորդի արածարդար կանխավճարից կատարված նվազեցման մասին տեղեկատվություն: Մատուցված ծառայությունների վերաբերյալ հաշվետվությունը կազմվու և հաշվետու ամսվա ընթացքու Ընկերության և Հաճախորդի միջև ստորագրված առարանիների հանձնման-ընդունման վերաբերյալ համապատասխան փաստարդերի հիման վրա:

under the present Contract with no restrictions, in the frames of the amount envisaged by this Clause. Depending on the quantities of one-time deliveries (in case of sizeable items), the Company has the right to propose the Client to use the services of the Company's specialized post offices, meant to accept sizeable post.

- 3.3 The payment for postal services determined by this Contract is certified if there is a relevant stamp on the postal item and the given item has been accepted by a post office.
- 3.4 For the effective period of this Contract, in order to receive postal services, the Client shall have the right to apply for and receive stamps and/or envelopes from the Company anytime by paying for them in advance.
- 3.5 In order to purchase postage stamps and/or envelopes, The Client submits an application to the Company, the sample of which is attached to this Contract, in the Annex 1. The Company approves the Client's application and provides the Client with the required stamps, other postage marks and/or envelopes, if the prepayment made by the Client in order to use the Services suffices for the implementation of the application. The application envisaged by this Clause can be submitted by the Client in paper, by means of postal or hand delivery, or via e-mail, by sending the scanned version of the application from the Client's e-mail mentioned in this Contract to the Company's e-mail.
- 3.6 For all the Services envisaged by the present Contract the Client shall transfer a prepayment for each month to the Company's bank account mentioned in this Contract. The prepayment amount is defined by the Client, according to the expected value of the Services ordered for the given month. If the whole prepayment is spent, the Company temporarily cancels the provision of Services, till the Client transfers the prepayment to the Company.
- 3.7 Within the framework of this Contract, the Company can agree to carry out the provision of Services at the Client's proposal while the prepayment is spent, if the written proposal concerning the payment deadline submitted by the Client has been accepted by the Company. In the case envisaged by this Clause, after the expiration of the payment deadline the Company can cancel the provision of Services and demand the Client to pay for the Services provided, as well as subject the Client to penalty at the rate envisaged by this Contract.
- 3.8 The Company compiles and submits to the Client before the tenth business day of the following month a corresponding settlement document about the provision of Services (invoice) envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia and a report concerning the services provided during the month under report for the Services provided during each month. The report includes a separate row containing information about the amount reduced from the prepayment provided by the Client. The report concerning the provided Services is being compiled during the month under report, on the basis of the corresponding documents about the delivery and acceptance of items, signed between the Company and the Client.

- 3.9 Ներկայացված հաշվարկային փաստարուղը ենթակա է հաստատման Հաճախորդի կողմից՝ այն ստամատու հետո 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում։ Հաշվարկային փաստարդում անհամապատասխանություններ հայտնաբերվելու դեպքում Հաճախորդը պարտավոր է այդ մասին գրավոր ձանուցել Ընկերությանը 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում։ Կողմերը պարտավորվում են բննարկել այդ անհամապատասխանությունները։ Հաճախորդի համապատասխան գրավոր ձանուցումն Ընկերության կողմից ստանալու պահից 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում։ Անհամապատասխանությունների ճշգրտման վերաբերյալ հաճածայնությունը ծեր բերելու դեպքում Հաճախորդը հաստատում է հաշվարկային փաստարուղը ու ուղարկում է դրա մեջ օրինակն Ընկերությանը՝ ոչ ոչ բայց համաձայնության գալու օրվան հաջորդող 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում։ Եթեկորունային եղանակով հաշվարկային փաստարուղը (հարկային հաշիվ) դրու գրելու դեպքում գործընթացներն իրականացվում են Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենսդրությամբ սահմանված կարգով։

3.10 Սույն պայմանագրի շրջանակում փոստային կասի, այդ բյուն Արագրնաց փոստային ծառայության (EMS) միջոցով առարկող փոստային առարանների հանձնում-ընդունումն իրականացվում է Ընկերության համապատասխան փոստային բաժանումներում, որոնց ցանկը հրապարակված է Ընկերության հնտերնեսային կայքում և կարող է տրամադրվել Հաճախորդին վերջինիս կողմից նման պահանջ ներկայացվելու դեպքում։

3.11 Առարանների հանձնման-ընդունման արդյունքում Կողմերը ստորագրում են Ընկերության կողմից սահմանված ձևի փաստարուղը, որի մեջ օրինակը տրվում է Հաճախորդին։

3.12 Սույն պայմանագրով Հաճախորդը պարտավորվում է իր կողմից՝ սույն պայմանագրի շրջանակում ծեր բերված նամականիշին ու փոստային վճարման այլ նիշերն օգտագործել բացառապես փոստային կասի ծառայություններից օգտվելու նպատակով։

Գլուխ 4. Կողմերի պատասխանատվուրյունը

4.1 Պայմանագրային պարտավորությունների շկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման համար Կողմերը պատասխանատվուրյուն են կրում Հայաստանի Հանրապետության օրենքներով և Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով սահմանված նորմերին համապատասխան։ Ընկերությունը, որպես Հայաստանի Հանրապետության փոստային կասի ազգային օվկրետոր, փոստային ծառայությունների մատուցման առնյությամբ պատասխանատվուրյուն է կրում բացառապես Հայաստանի Հանրապետության օրենքներով և միջազգային պայմանագրով սահմանված կարգով և պայմաններով։ Սույն պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների շկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման դեպքերում կիրավող տույժին և տպանաների շափերը չեն կարող պահանջ լինել պետական գնումների գործընթացը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված տուժաների շափերից։

4.2 Ընկերությունը պատասխանատվուրյուն չի կրում, եթե հասցեատիրոջ փոստային առարանները չեն առարին ոչ սույու և կամ ոչ լիարեն առարձան հասցեի, հասցեի փոփոխության, ինչպես նաև հասցեատիրոջ բացակայության կամ Ընկերությունից անկան այլ պատճառով։ Փոստային առարձան վճարվելու կամ կրստի դեպքերում, Հաճախորդի իրավունքների իրականացումը կատարվում է փոստային կասի ծառայությունները կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ։ Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով սահմանված կարգով։

4.3 Սույն պայմանագրով պարտավորություններն ամրուցուրյամբ կամ մասնակիութեն շկատարելու դեպքում Կողմերն ազատվում են

3.9 The submitted settlement document is subject to be approved by the Client within 3 (three) business days after having received it. In case of revealing discrepancies in the settlement document, the Client shall inform the Company about it in written within 3 (three) business days. The Parties undertake to discuss the mentioned discrepancies within 3 (three) business days after having received the corresponding written notification of the Client.
In case of coming to agreement concerning the correction of discrepancies, the Client approves the settlement document and sends one of its copies to the Company not later than on the 3rd (third) business day after coming to agreement.
In case of issuing the settlement document (invoice) in electronic version, the processes are carried out in compliance with the procedure envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia.

3.10 The acceptance and delivery of postal items delivered by means of postal communication, including express mail service (EMS), within the framework of this contract, are carried out at the Company's relevant post offices, the list of which is presented on the Company's website and can be provided to the Client at the latter's request.

3.11 As a result of the delivery and acceptance of items, the Parties sign a document defined by the Company, a copy of which shall be issued to the Client.

3.12 Under this Contract the Client shall be obliged to use stamps and other marks of postal payment purchased within the framework of this Contract solely for postal services.

CHAPTER 4. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

4.1 The Parties shall be held liable for non-fulfillment or improper fulfillment of their contractual obligations in compliance with the Laws of the Republic of Armenia and norms defined in the international agreements of the Republic of Armenia. As national postal operator of the Republic of Armenia, the Company is held liable for provision of postal services solely in compliance with the procedure and conditions determined by the Laws and international agreements of the Republic of Armenia. The fines and penalties applied in case of the non-fulfillment or improper fulfillment of the obligations under this Contract cannot be less than the penalties defined by the legislation of the Republic of Armenia, regulating the process of state procurements.

4.2 The Company is not held liable if the postal items have not been delivered to the addressees for the reason of unclear and/or incomplete delivery address. If the address has been changed, as well as the addressee's absence or any other reason not depending on the Company. In cases of damage or loss of the postal item, the Client's rights are fulfilled in the procedure under the RA Legislation regulating postal services, international agreements and other legal acts of the RA.

4.3 The Parties shall be released from any liability for non-fulfillment or partial fulfillment of their obligations under

- պատասխանաւորությունից, եթե դա եղել է անհարահարելի ուժի հանգամանքների ազդեցուրյան հետևանքով, որը ծագել է սույն պայմանագիրը կնքելու հետո, և որը Կողմնորոք չին կարող կանխատեսել և կանխարգել:
- 4.4 Սույն պայմանագրով ստանձնած փոստային կապի ծառայությունները ոչ պատշաճ մատուցելու, այն է՝ փոստային առարանու կորուսի, վճարավաճրի կամ ներհանգավետական ծառայությունների դեպքում՝ առարձան հակի ժամկետները խախտելու դեպքերում, Ընկերությունը պատասխանաւորություն է կրում «Փոստային կապ մասին» Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենքի 19-րդ հոդվածով, իսկ միջազգային փոստային կապի ծառայությունների դեպքում՝ Հայաստանի Հանրապետուրյան միջազգային պայմանագրերով սահմանված կարգով:
- Հաճախորդի կողմից սույն պայմանագրի 3.7 կետով նախատեսված՝ կողմների համաձայնությամբ սահմանված ժամկետի խախտման դեպքում Ընկերությունը կարող է Հաճախորդի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացած օրիվ համար հաշվարկել սույն՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված գումարի 0.05%-ի շահով:
- Տոյների և Ազամ/ տուգանքի վճարումը Կողմնորուն չի ազատում իրենց պայմանագրային պարտավորությունները ամրողությամբ կատարելու պարտավորություններից:
- 4.5 Այն դեպքում, եթե «Գնումների մասի» Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենքով նախատեսված կարգով զնումների մասին՝ Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենսդրության պահանջների կատարման հակողության և/կամ վերահսկողության կամ բողոքների թեսուրյան արդյունքում արձանագրվում է, որ զննան գործընթացում մինչև սույն պայմանագրի կնքումը Ընկերությունը ներկայացրել է կերպ վաստարձերը /տեղեկություններ և տվյալներ/, որի արդյունքում Ընկերությանը հաղող ճանաչելու /թերթելու/ մասին որոշումը չի համապատասխանում՝ Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենսդրությանը, ապա, այդ հիմքից ի հայոց զարգ հետո Հաճախորդն իրավունք ունի միակողմանիորն լուծել սույն պայմանագիրը, եթե արձանագրված նախատեսները մինչև սույն պայմանագրի կերպում հայտնի լինելու դեպքում զնումների մասին Հայաստանի Հանրապետուրյան օրենսդրության համաձայն հիմք կիրանականացնելու մասին սույն պայմանագրի կամ բարեկարգ համապատասխան փոստային բաժանմունքների հրոցով: Սույն կետում նշված առարանքների անցան ժամկետները համար Ընկերությունը պատասխանաւորություն չի կրում, բացառությամբ Հայաստանի Հանրապետուրյան տարածքում առարանքների անցան հակի ժամկետների խախտման դեպքերի: Ընկերությունը պատասխանաւորություն չի կրում նաև այլ պետությունների, այդ բայց՝ տարանցիկ կամ նշանակված վայրի պետությունների փոստային կապի նշանակված (ազգային) օսերասորների կողմից առարանքների անցան ժամկետների խախտման համար:
- 4.6 Փոստային կապի, այդ բայց՝ Արագիրաց փոստային կապի (EMS) ծառայությունների միջոցով արտասահմանյան երկրներ ուղարկող առարանքների անցան մոտավոր ժամկետները հրաժարակիում են Ընկերության ինտերնետային կայրուն կամ կարող են տրամադրելու Հաճախորդին Ընկերության համապատասխան փոստային բաժանմունքների հրոցով: Սույն կետում նշված առարանքների անցան ժամկետները համար Ընկերությունը պատասխանաւորություն չի կրում, բացառությամբ Հայաստանի Հանրապետուրյան տարածքում առարանքների անցան հակի ժամկետների խախտման դեպքերի: Ընկերությունը պատասխանաւորություն չի կրում նաև այլ պետությունների, այդ բայց՝ տարանցիկ կամ նշանակված վայրի պետությունների փոստային կապի նշանակված (ազգային) օսերասորների կողմից առարանքների անցան ժամկետների խախտման համար:
- 4.7 Ընկերությունը պատասխանաւորություն չի կրում Հայաստանի Հանրապետուրյան և այլ պետությունների նարային մարմինների կողմից փոստային առարանու անցնումն արգելվու համար, այդ բայց՝ առարանու մուտքը տվյալ պետուրյան տարածք արգելվու:
- 4.4 In case of force majeure event, appeared after the conclusion of the present Contract and impossible to be prevented or envisaged by the Parties.
- 4.5 In case the Client breaks the time period envisaged by the Parties' consent under Clause 3.7 of this Contract, the Company may charge the Client a penalty for each delayed day, equal to 0.05 % of the amount to be paid, but failed to have been done so. The payment of the penalties and /or/ fine does not release the Parties from the entire fulfillment of their Contract obligations.
- 4.6 If the supervision and/or control of the RA Legislation implementation or complaint investigation, made in accordance with the procedure under the RA Law "On Procurement", reveal that the Company submitted false documents (information and data) in the process of procurement, before signing the present Contract, in the consequence of which the decision on recognition (selection) of the Company as a winner does not correspond to the Legislation of the Republic of Armenia, in this case the Client has the right to dissolve the Contract unilaterally after identification of the above-mentioned grounds if the disclosure of the fixed violations before signing the present Contract would serve as basis for not signing this Contract in accordance with the RA Legislation on procurements. In addition, the Client does not bare the risk of damage or benefits loss, arising towards the Company as a result of the unilateral dissolution of the Contract under this Clause, and the Company is obliged to reimburse the damages incurred by the Client in the procedure under the Legislation of the Republic of Armenia, in the size which is not covered by the size received by the Client through the implementation of the present Contract before dissolution.
- 4.7 The Company is held no liability for prohibition of the postal item's trajectory by the Customs of the Republic of Armenia or other countries, including: prohibition of the items' access to the territory of certain country;

- առարանին առգրավելու կամ բռնագրավելու կամ առարանին ոչխցանելու համար:
- 4.8 Հայաստանի Հանրապետության մարսային մարմինների կողմից առարանն անցումն արգելվում է դիմում Ընկերությունը Հաճախորդից պահում է ներհանրապետական փոստային կապի ծառայության համար սահմանված և տվյալ բաշի առարանու համար հաշվարկված սակագինն ու Հաճախորդին վերադարձնում է ծառայության դիմաց վճարված մնացած գումարը: Այլ պետությունների մարսային մարմինների կողմից առարանների անցման արգելրի դեպքում Հաճախորդին չի վերադարձնում նառայության դիմաց վճարված գումարը:

Գլուխ 5. Գաղտնիություն

- 5.1 Սույն պայմանագրով նախատեսված ծառայությունների նատուցման ընթացքում Ընկերությունը պարտավորվում է ապահովել Հաճախորդի՝ փոստային կապի ծառայություններից օգտվելու գաղտնիության իրավունքը: Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության և այլ իրավական ակտերին համապատասխան:
- 5.2 Ընկերությունը պարտավորվում է որևէ ձևով նրանու անձանց շիացունել և այլ կերպով շրապարակել Հաճախորդի վերաբերյալ իրեն հայտնի առևտուրային կամ այլ գաղտնի կազմող տեղեկությունները, բացառությամբ օրենքով սահմանված կարգով նշված տեղեկությունների տրամադրման Ընկերության պարտավորության դեպքերի:
- 5.3 Հաճախորդը պարտավորվում է շրապարակել սույն պայմանագրով ծառայությունների նատուցման ընթացքի վերաբերյալ չշտումած և ոչ հավաստի այնպիսի տեղեկություններ, որոնք կարող են վնաս հասցնել Ընկերության հաճախորդին և հանգեցնել սպառողների մոտ Ընկերության կողմից նատուցման ծառայությունների վերաբերյալ ոչ հավաստի կարծիքի ձևադրմանը: Հաճախորդը պարտավորվում է որևէ ձևով նրանու անձանց շիացունել և այլ կերպով շրապարակել Ընկերության վերաբերյալ իրեն հայտնի առևտուրային կամ այլ գաղտնի կազմող տեղեկությունները, բացառությամբ օրենքով սահմանված կարգով նշված տեղեկությունների տրամադրման Հաճախորդի պարտավորության դեպքերի:

Գլուխ 6. Առարանու համանումը հասցեատիրոջ (ստացողին)

- 6.1 Նամակագրական բորակցություն հանդիսացող գրանցվող (պատվիրված) կամ գնահատված փոստային առարանները, ինչպես նաև հեռագրերը և միջն երկու կիրարամ բաշր չգերազանցող գրանցվող այլ փոստային առարանները (սույն գլխի ինստուլ այսուհետ գրանցվող առարանի), ստացողի հասցեն սպառարկող փոստային բաժանմունք մուտքագրելու օրը Ընկերության փոստատարի միջոցով աշխատանքային ժամերի ընթացքում առարվում են լսու առարանների վրա նշված հասցեների:
- 6.2 Փոստատարի առաջին այցելության ժամանակ հասցեատիրոջ բացակայության դեպքում փոստատարը նման առարանին վերադարձնում է փոստային բաժանմունք՝ հաջորդ օրը առարկու նպատակով:
- 6.3 Հաջորդ օրը հասցեատիրոջ բացակայությունը կրկնվելու դեպքում, փոստատարը հասցեատիրոջ համար բողոքում է ծանուցակիր՝ փոստային բաժանմունք ներկայանալու և շիանձնված գրանցվող փոստային առարանին ստանալու մասին:
- 6.4 Սույն գլխի 6.3 կետում նշված ծանուցակիրը փոստատարը տեղադրում է տվյալ հասցեի փոստային բաժանորդային արկոյում կամ փոստային բաժանորդային պահարանի համապատասխան խցիկում: Փոստային բաժանորդային արկոյի կամ փոստային բաժանորդային պահարանի բացակայության դեպքում փոստատարը ծանուցակիրը հանձնում է տվյալ հասցեում բնակվող յափառա անձանցից մեջին, իսկ դրա անհնարինության դեպքում ծանուցակիրը փակցնում է մուտքի դրանը:
- confiscation or expropriation of item; destruction of item.
- 4.8 If the item's trajectory is prohibited by the Customs of the Republic of Armenia, the Company levies the tariff envisaged for domestic postal service and calculated for the item of certain weight from the Client and returns the rest of the amount paid for the service to the Client. If the item's trajectory is prohibited by the Customs of other countries, the amount paid for the Service is not being returned to the Client.

CHAPTER 5. CONFIDENTIALITY

- 5.1 Within the period of provision of Services under this Contract, the Company is obliged to ensure the Client's right to confidentiality of using postal services, in accordance with the Legislation and other legal acts of the Republic of Armenia.
- 5.2 The Company is obliged not to communicate to a third party anyhow and not to publish in any other way the available information about the Client, containing commercial or other secret, with the exception of the cases when the Company is obliged to do so in a procedure under Law.
- 5.3 The Client is obliged not to publish any such unclear and false information about the provision of Services under the present Contract, which may damage the Company's reputation and bring to formation of wrong opinion among consumers concerning the services provided by the Company. The Client is obliged not to communicate to a third party anyhow and not to publish in any other way the available information about the Company, containing commercial or other secret, with the exception of the cases when the Client is obliged to do so in a procedure under Law.

CHAPTER 6. ITEM PROVISION TO ADDRESSEE (RECEIVER)

- 6.1 The registered or insured items of mail correspondence, as well as telegraphs and other registered postal items whose weight does not exceed two kilograms (within the framework of the present Chapter hereinafter: registered items) are being delivered by means of the Company's postmen on the day when they are introduced in the post office attending the receiver's address during the working hours, per the addresses indicated on the items.
- 6.2 In the absence of the addressee during the first visit the postman takes the item back to the post office, in order to deliver it on the next day.
- 6.3 In the absence of the addressee on the next day, too, the postman leaves a notification to the addressee, informing about the necessity to visit the post office and to pick the undelivered registered postal item.
- 6.4 The postman puts the notification envisaged by the Clause 6.3 of the present Chapter in the postal subscription box of corresponding address or in the corresponding shelf of the postal subscription cabinet. If there is neither a postal subscription box nor a postal subscription cabinet, the postman gives the notification to some adult inhabiting in the same address, and if it is impossible, attaches the notification on the entry door.

- 6.5 Իրավաբանական անձ կամ անհատ ծեռնարկատեր հանդիսացող հաճախորդներին ուղղված գրանցվող առարանիների հանձնման գործընթացն ապահովելու նպատակով՝ Հաճախորդ առարանու հասցեազրումն իրականացնելու նշում է իրավաբանական անձի կամ անհատ ծեռնարկատիրոջ այն ներկայացուցի անունը, որն իրավասու է ստանալու իրավաբանական անձին կամ անհատ ծեռնարկատիրոջը հասցեազրական փոստային առարանին։ Հաճախորդի կողմից սույն կետում նշված փոստային առարանին ստանալու իրավատրյուն ունեցող անձի անունը նշվելու դեպքում առարանիները փոստատարի կողմից հանձնվում են իրավաբանական անձի դեպքում՝ վերջինիս դեկանարին կամ դեկանարի կողմից լիազորված անձին կամ դեկանարի հրամանով սահմանված աշխատակցին, իսկ անհատ ծեռնարկատիրոջ դեպքում՝ անձանք անհատ ծեռնարկատիրոջը կամ վերջինիս կողմից լիազորված անձին կամ անհատ ծեռնարկատիրոջ հրամանով սահմանված աշխատակցին։
- 6.6 Սույն գլուխ 6.3 կետում նշված չհանձնված փոստային առարանիները վերադադրում են փոստային բաժանմունք, որտեղ նշված առարանիները պահպան են 30 (երեսուն) օր։ Սույն կետում նշված երեսունօրյա ժամկետի ընթացքում հասցեատիրը (հասցեատիրոջ ներկայացուցիչը) կարող է ներկայանալ փոստային բաժանմունք և ստանալ փոստային առարանին։
- 6.7 Երեսունօրյա ժամկետը լրանարու հետո չհանձնված փոստային առարանին Ընկերությունը սույն պայմանագրով սահմանված կարող է վերադարձնում և Հաճախորդին նշելով չհանձնման պատճառը, որը լրացվում է CN 15 ձևադրի վրա։
- 6.8 Սույն գլուխ նախատեսված առարանիների պահման երեսունօրյա ժամկետը Հաճախորդի գրավոր պահանջող կարող է կրծանվել և սահմանվել Ընկերության կողմից առաջարկվող այլ ժամկետ։
- 6.9 Սույն պայմանագրի շրջանակներում փոստային ծանրողների և 2 (երկու) կիլոգրամը գերազանցող այլ առարանիների, ինչպես նաև ցպարհանք բոլոր տեսակի առարանիների հանձնումն իրականացվում է փոստային բաժանմունքներից։ Մինչև 2 (երկու) կիլոգրամ բոլոր առարանիներն Ընկերության կողմից առարկում են հասցեական առարձան կարգով, և առարանիների հանձնումն իրականացվում է ստացողի բնակության գործունեության կամ գտնվելու վայրում՝ բայց առարձու վրա նշված հասցեի։
- 6.10 Հասարակ (չգրանցվող) նամակագրական բորբոքությունը (այսուհետ՝ Հասարակ նամակ), այլ բայց առանց ծրարադրման առարկող հասարակ մեակերպմամբ այլ առարանիները (հասարակ բացիկներ, ծանուցումներ, CN07 հետանուցումներ և այլն) ստացողի հասցեն սպասարկող փոստային բաժանումնը մուտքագրվելու օրը Ընկերության փոստատարի կողմից առարկում են ըստ առարանիների վրա նշված հասցեների։ Հասարակ նամակների հանձնումն իրականացվում է դրանք փոստային բաժանորդային պահարանի համապատասխան խցիկում տեղադրյան միջոցով։ Փոստային բաժանորդային արկղի կամ փոստային բաժանորդային պահարանի բացեկայության դեպքում հասարակ նամակները հանձնվում են տվյալ հասցեուն բնակվող շահաբառ անձանցից որևէ մեկին, իսկ իրավաբանական անձի կամ անհատ ծեռնարկատիրոջ դեպքում նման առարանիները հանձնվում են սույն պայմանագրի 6.5 կետով սահմանված իրավասու անձանցից որևէ մեկին։
- 6.11 Գրանցվող փոստային առարանիները հասցեատիրոջը (ստացողին) հանձնվում են անձը հաստատող փաստարդի հիման վրա։ Փոստատարի ստուգում է հասցեատիրոջ (ստացողի) անձը հաստատող փոստարդուրը և գրանցվող առարանին հանձնում է բացառապես առարանու վրա նշված ստացողին։ Իրավաբանական անձի կամ անհատ ծեռնարկատիրոջ դեպքում, եթե առարանու վրա նշված չէ առարանին ստացող իրավասու անձի անունը, ապա գրանցվող փոստային առարանիների հանձնումն իրականացնելու։ Մինչև առարանու հանձնումը,
- 6.5 In order to ensure the delivery of registered items addressed to clients which are legal entities or private entrepreneurs, the Client shall mention when addressing the item the name of the representative of the legal entity or private entrepreneur who is entitled to receive the postal item addressed to the legal entity or private entrepreneur. If the Client does not mention the name of the person entitled to receive the postal item, as stipulated by this Clause, the postman provides the items to the manager of the legal entity, to the person authorized by the manager or the employee designated by the manager's order, in case of legal entity, and to the private entrepreneur, to the person authorized by the private entrepreneur or the employee designated by the latter's order, in case of private entrepreneur.
- 6.6 The undelivered postal items, envisaged by the Clause 6.3 of this Chapter, are returned to the post office, where the mentioned items are kept within 30 (thirty) days. Within the term of thirty days mentioned in this Clause, the addressee (the representative of addressee) can visit the post office and pick the postal item.
- 6.7 After the expiration of the period of thirty days, the Company returns the undelivered postal item to the Client according to the procedure under this Contract, mentioning the corresponding reason of non-delivery on CN 15 blank.
- 6.8 The period of thirty days, envisaged for the items' custody by this Chapter, can be reduced according to the written request of the Client and replaced by another period, proposed by the Company.
- 6.9 The provision of postal parcels and other items exceeding 2 (two) kilograms, as well as all kinds of items on demand, is carried out within the framework of this Contract from the post offices. All the items weighting up to 2 (two) kilograms is sent by the Company according to the order of addressed delivery, and the provision of items is carried out in the residence, business address or legal address of the receiver, as per the address indicated upon the item.
- 6.10 The ordinary (unregistered) mail correspondence (hereinafter: Ordinary letter), including other items registered in ordinary way (ordinary postcards, notifications, CN07 advices of receipt etc.) are being delivered to the addresses indicated upon the items by means of the Company's postman on the same day of receipt by the post office attending the receiver's address, during the working hours. The ordinary letters provided within the framework of this Contract by placing them in the postal subscription box or corresponding cell of the postal subscription cabinet. If there is neither a postal subscription box nor a postal subscription cabinet, the ordinary letters are being provided to some adult inhabiting in the same address, and in case of legal entity or private entrepreneur, similar items are being provided to any entitled person envisaged under the Clause 6.5 of this Contract.
- 6.11 The registered postal items are provided to the addressee (receiver) on the basis of the identification document. The postman checks out the identification document of the addressee (receiver) and provides the registered item exclusively to the receiver indicated upon the item. In case of legal entity or private entrepreneur, if no name of entitled receiver is indicated upon the item, the postman shall verify the identity document of the person entitled to receive the registered postal item under the Clause 6.5 of

- փոստառարք ստուգում է սույն պայմանագրի 6.5 կետով սահմանված առարանին ստանայու իրավասուրյուն ունեցող անձի անձը հաստատող փաստարություն:
- 6.12 Սույն պայմանագրի շրջանակներում Հաճախորդի կողմից առարված, սակայն «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» բոլոր առարանիները վերադարձվում են Հաճախորդին, բացառությամբ միջազգային փոստային ծառայությունների պայմաններով սահմանված որոշակի դեպքերի, որոնք կարգավորվում են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և դրանց հիման վրա համապատասխան պետությունների կողմից սահմանված փոստային կանոններով:
- 6.13 Առարված, սակայն «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» միջազգային առարանիները վերադարձվում են Հաճախորդին՝ վերջինիս կողմից վերադարձան համար սահմանված ծառայության արժեքը վճարելու դեպքում: Ներհանրապետական առարտունությունները, սակայն առարանին հասցեատիրոջ չի հանձնվում:
- 6.14 Սույն պայմանագրի իմաստով «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» են համարվում հետևյալ այն դեպքերը, եթե Ընկերությունը կատարի է սույն պայմանագրով սահմանված իր պարտականությունները, սակայն առարանին հասցեատիրոջ չի հանձնվի:
- ա) հասցեի սխալ լինելու պատճառով,
 բ) հասցեի փոփոխության պատճառով,
 զ) հասցեատիրոջ բացակայության պատճառով,
 դ) առարանու վրա նշված հասցեում հասցեատիրոջ շրջակվելու կամ չզտնվելու պատճառով,
 ե) հասցեատիրոջ կողմից առարանին ստանալու հրաժարվելու պատճառով,
 զ) գրանցվող առարանիների դեպքում՝ հասցեատիրոջ ինքնուրյունը պարզելու անհնարինության դեպքում (անձը հաստատող փաստառույթ չներկայացնելու դեպքում),
 է) Ընկերությունից ամենայն այլ պատճառով:
- 6.15 Սույն պայմանագրի իմաստով հասցեն համարվում է սույն, եթե առարանու վրա լրացված հասցեում առկա են հետևյալ յափամիշները ներկայացված հերթականությամբ:
- ա) անոն ազգանուն,
 բ) փողոց, տուն, շենքի համար, բնակարանի համար,
 զ) բնակավայրի անվանում /նարզ, բաղար, գյուղ/,
 դ) փոստային դասից:
- Հայաստանի Հանրապետության տարածքից դուրս առարվող առարանու դեպքում լրացվում են նաև պետության անվանանա դաշտը, ինչպես նաև արտասահման առարվող առարանու ձևակերպման համար սահմանված վավերապայմանները ու ձևարդերը:
- 6.16 Միջազգային փոստային առարանիների ընդունման, ձևակերպման, առարձան և հանձնման, ինչպես նաև հետմերադարձի հետ կապված գործընթացների առանձնահատկությունները սահմանվում են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով (Համաշխարհային փոստային միուրյան ակտերով):
- 6.17 Փոստային կապի ծառայությունների մասուցման պայմանները (նաև սույն պայմանագրում նշված պայմանները) սահմանված են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և փոստային կապի գործունեությունը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության համապատասխան իրավական ակտերով: Հաճախորդի պահանջով Ընկերությունը պարտավոր է անդրադարձ և մատչելի տեղեկատվություն տրամադրել Հաճախորդին ծառայությունների մասուցմանն առնչուղ ցանկացած հարցի վերաբերյալ:
- this Contract, before carrying out the provision of the item:
- 6.12 All the items dispatched by the Client in the frames of this Contract, but "undelivered not by the Company's fault", are returned to the Client, except in certain cases envisaged by the international postal service conditions, which are regulated by the international agreements of the Republic of Armenia and consecutive postal rules, envisaged by corresponding countries.
- 6.13 The international items, dispatched but "undelivered not by the Company's fault", are returned to the Client, if the latter pays the fee envisaged for the service of return. In case of domestic deliveries the items are being returned for free.
- 6.14 The following cases are stipulated as "undelivered not by the Company's fault" by the present Contract, when the Company carries out the obligations assumed by the Contract, but the item is not received by the addressee:
- a) the address is incorrect;
 - b) the address is changed;
 - c) the addressee is absent;
 - d) the addressee does not inhabit or is not at the address indicated on the item;
 - e) the addressee refuses to receive the item;
 - f) in case of registered items: it is impossible to find out the addressee's identity (no identification document is presented);
 - g) other reason not depending on the Company.
- 6.15 An address is considered correct within the framework of this Contract, if the address filled upon the item contains the following criteria in the given sequence:
- a) name surname,
 - b) street, house, building number, apartment number,
 - c) name of location (region, city, village),
 - d) postal index.
- In case of the item's delivery out of the Republic of Armenia, the field of the country name must be filled in, too, as well as the requisites and blanks envisaged for the registration of the item delivered to abroad.
- 6.16 The peculiarities of the international postal items' acceptance, registration, delivery and provision, as well as return processes are defined by the international agreements of the Republic of Armenia (statements of the Universal Postal Union).
- 6.17 The conditions of the postal service provision (including the conditions mentioned in this Contract) are defined by the international agreements of the Republic of Armenia and corresponding legal acts of the Republic of Armenia, regulating the postal communication activity. The Company is obliged to provide complete and accessible information about any issue related to the provision of services to the Client, at the latter's request.

Գլուխ 7. Վեճերի լուծման կարգը

- Սույն պայմանագրի կապակցությամբ Կողմերի միջև ծագած վեճերն ու տարածախմբությունները լուծվում են բանակցությունների միջոցով:
- Բանակցությունների արդյունքում համաձայնություն ձեռք չփելու դեպքում՝ Կողմերի միջև ծագած վեճերը լուծվում են դատական կազմով՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը և այլ իրավական ակտերին հանձնարարությանը:

Գլուխ 8. Եզրափակիչ դրույթներ

- Սույն պայմանագրին ուժի մեջ է մտնում և Կողմերի համար պարտադիր է դատում կմքման պահից և գործում է մինչև 31.12.2019:
- Սույն պայմանագրի ժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև այդ ժամկետը լրանալը սույն պայմանագրի Կողմերից որևէ մեկի առաջարկության առկայության դեպքում պայմանում, որ Հանձնորդի մոտ չի վերացել փոստային ծառայություններից օգտվելու պահանջը:
- Սույն պայմանագրը չի կարող մասնակիորեն կամ ամրողությամբ լուծվել Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ բացառությամբ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված դեպքերի:
- Սույն պայմանագրով սահմանված փոստային կայի ծառայությունների գների (առկազների), ինչպես նաև Փոստային կայի ծառայությունների մատուցման պայմանների փոփոխությունների գնաքանակը տեղի կատարվում են Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով լրացնիշ համաձայնագրեր կնքելու միջոցով:
- Փոստային կայի ծառայությունների մատուցման պայմաններին և ժամկետներին և նշված ծառայությունների գներին (առկազներին) չվերաբերող սույն պայմանագրի այլ փոփոխությունները կամ լրացները կատարվում են Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով լրացնիշ համաձայնագրեր կնքելու միջոցով:
- Սույն պայմանագրով նախատեսված՝ պայմանագրի լուծման դեպքերից բացի սույն պայմանագրի կարող է լուծվել Կողմերից յուրաքանչյուրի նախաձեռնությամբ գանձագած ժամանակ՝ այդ ժամանակ մյուս Կողմին մեկ ամիս առաջ գրավոր ծանուցելու պայմանում:
- Կողմերը համաձայնում են, որ եթե սույն պայմանագրի գործության ընթացքում Հայաստանի Հանրապետության համապատասխան նորմատիվ իրավական ակտերով և/կամ միջազգային պայմանագրերով սահմանվելու ծառայությունների մատուցման այլ պայմաններ, ի համեմատ սույն պայմանագրով սահմանված ծառայությունների մատուցման պայմանների, ասս Կողմերը կատարենքին համապատասխան նորմատիվ իրավական ակտերով կամ միջազգային պայմանագրերով սահմանված ծառայությունների մատուցման պայմաններով:
- Սույն պայմանագրը կազմած է հայերեն և անգլերեն լեզուներով, հայաստանական իրավաբանական ուժ ունեցող չորս (4) օրինակից: Պայմանագրի 3 (երեք) օրինակը մնում է Ընկերության մոտ, իսկ 1 (մեկ) օրինակը արվում է Հանձնորդին: Հայերեն և անգլերեն տեքստերի մեջ տարրենկարությունները կամ հակառակությունները լինելու դեպքում է հայերեն տարրերակը:
- Սույն պայմանագրով կատարված բոլոր գրավոր ծանուցմաններն ընդունելի են Կողմերի կողմից, եթե դրանք կատարվել են սույն պայմանագրի Գլուխ 9-ով սահմանված իրավաբանական հասցեներով կամ էլեկտրոնային եղանակով՝ հետևյալ էլեկտրոնային փոստի հասցեներով՝

CHAPTER 7. SETTLEMENT OF DISPUTES

- All the disputes and discrepancies arisen out in relation to this Contract shall be settled through negotiations.
- If the Parties fail to reach an agreement by means of negotiations, the disputes shall be solved by Court, in compliance with the Legislation and other legal acts of the Republic of Armenia.

CHAPTER 8. CONCLUSIVE TERMS

- This Contract comes into force and becomes obligatory for the Parties from the moment of signing and remains valid till 31.12.2019.
- The deadline of this Contract can be prolonged before the expiration of this deadline, if one of the Parties makes a suggestion provided that the Client still has the demand to use postal services.
- This Contract cannot be partially or fully terminated by mutual agreement between the Parties except according to the order determined by the Legislation of the Republic of Armenia.
- In case of changes in postal service prices (tariffs) and Postal service provision conditions under this Contract, the Company provides the Client with the information on changes via its post offices as well as from the Company's website: www.haypost.am ինտերնետային կայքի միջոցով:
- Other amendments or supplements of this Contract, not related to the postal service provision conditions, terms and prices (tariffs), are being carried out according to the mutual consent of the Parties, by signing supplementary agreements envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia.
- Besides the cases of Contract termination envisaged by this Contract, the Contract can be terminated also anytime by the initiative of each Party, provided that the other Party is informed about it in written one month before.
- In case of adoption of other conditions of service provision by corresponding normative legal acts and/or international agreements of the Republic of Armenia within the period of action of the present Contract, differing from the service provision conditions envisaged by the present Contract, the Parties agree to follow the service provision conditions adopted by the corresponding normative legal acts or international agreements.
- This Contract is drawn out in four equally binding copies in the Armenian and English languages. The Company keeps 3(three) copies of the Contract and 1(one) copy is given to the Client. In case of misunderstandings or contradictions between the Armenian and English versions the Armenian version shall prevail.
- All the written notices made under this Contract are acceptable by the Parties, if they have been made via the legal addresses provided by Chapter 9 of this Contract or by the e-mail addresses as follows:

Ընկերություն՝ namakanish@haypost.am
Հաճախորդ՝ info-atm@moh.am

8.10 Սույն պայմանագրի 9-րդ գլուխ նշված վավերապայմաններում և սույն պայմանագրի կնքման համար Հաճախորդի ներկայացրած դիմումում և դրան կից փաստարդերում փոփոխություններ կատարվելու դեպքերում Կողմերը ձանուցում են միջանց այդ մասին համապատասխան փոփոխությունը կատարվելու հետո ենօրյա ժամկետում կամ անհապաղ, եթե փոփոխությունը վերաբերվում է բանկային վավերապայմաններին և էլեկտրոնային փոստի հասցեին:

Գլուխ 9. Կողմերի իրավաբանական հասցեները, բանկային վավերապայմանները և ստորագրությունները

Ընկերություն / Company:

«Հայփոստ» ՓԲԸ /
“Haypost” CJSC,
ք. Երևան, Սարյան 22/
22 Saryan street, Yerevan
ՀԱՀՀ / Tax code: 02507464
«Կոնվերս բանկ» ՓԲԸ/
“Converse bank” CJSC
ՀՀ / Account number: 1930003703156000
Հեռ./ Tel: /010/ 514-548

Գլխավոր զորագործ տնօրինի /
Chief Executive Officer:

Հ. Ավագյան / H. Avagyan



Կառարող Սեղմա Խավարույան
Հեռ.: 514-548

Company: namakanish@haypost.am
Client: info-atm@moh.am

8.10 In case of making changes in the requisites under Chapter 9 of the present Contract and the application submitted by the Client for signing the present Contract, as well as in the documents attached, the Parties notify one another within three days after the change has been made, or immediately, if the change relates to the bank requisites and e-mail addresses.

CHAPTER 9. ADDRESSES OF THE PARTIES, BANK REQUISITES AND SIGNATURES

Հաճախորդ / Client:

ՀՀ Վարչապետի աշխատականի /
Office of the Prime Minister of the Republic of Armenia
ք. Երևան, Կառավարական բիլ 1 շենք/
1 Government building, Yerevan
ՀԱՀՀ / Tax Code: 02505554
ՀՀ ՖՆ զարդարնական վարչություն
Operational Department of MF of RA
ՀՀ / Account number: 900011024057
Հեռ./ Tel: /010/ 654-695, /010/ 650-553

Գործերի կառավարչի պաշտոնականը /
Acting Chief of Administrative Service:



Վ. Պապիկյան / V. Papikyan

Հ. Ավագյան / H. Avagyan
Վ. Պապիկյան / V. Papikyan
8.10/1992թ.

Հավելված 1

«Հայփոստ» ՓԲԸ և Վարչապետի աշխատակազմի միջև

ՀՀ .02.2019թ.-ին կնքված թիվ PD-148-02-19

պայմանագրի

Annex 1

of the Contract № PD-148-02-19 signed on 20.02.2019

between "Haypost" CJSC and The "Office of the Prime Minister of the RA

ՀԱՅՏ թիվ

(Նամականիշներ և ծրաբներ ձեռք բերելու վերաբերյալ)

Հայտնում ենք Ձեզ, որ «Հայփոստ» ՓԲԸ և Վարչապետի աշխատակազմի միջև

ՀՀ .02.2019թ.-ին կնքված թիվ PD-148-02-19

պայմանագրի գործողության շրջանակներում ցանկանում ենք «Հայփոստ» ՓԲԸ-ից ձեռք բերել
(գնել) նամականիշներ և/կամ ծրաբներ՝

Ծրաբ

Անվանումը	Ծրաբ				Քանակը (հատ)
	մինչև 3000 հատ	3001-8000 հատ	8001-15000 հատ	15001 և ավելի հատ	
Ծրաբ /C6 114 մմ * 162 մմ/	25	20	15	11	
Ծրաբ /DL 110 մմ * 220 մմ/	60	22	17	12	
Ծրաբ /C5 162 մմ * 229 մմ/ (Ա5)	90	53	39	26	
Ծրաբ /C4228 մմ * 324 մմ/ (Ա4)	120	63	47	35	

Նամականիշ

Անվանումը	Նամականիշ		Քանակը (հատ)
	Անվանումը	Անվանումը	
Նամականիշ	10		
Նամականիշ	40		
Նամականիշ	50		
Նամականիշ	60		
Նամականիշ	70		
Նամականիշ	100		
Նամականիշ	120		
Նամականիշ	160		
Նամականիշ	170		
Նամականիշ	200		
Նամականիշ	220		
Նամականիշ	230		
Նամականիշ	240		
Նամականիշ	280		
Նամականիշ	300		
Նամականիշ	330		
Նամականիշ	350		
Նամականիշ	380		
Նամականիշ	400		
Նամականիշ	450		
Նամականիշ	560		
Նամականիշ	650		
Նամականիշ	870		
Նամականիշ	1100		

Հայրենիքի բնույթի պահպանը

(նայտառություն)

(ստորագրություն, կնիք)

(անուն, ազգանուն)